

2009台美親善小姐 Miss Taiwanese American



August 16, 2009 Pacific Palms Resort
Presented By Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles





Weddings,
Special
Occasions,
Meetings,
Retreats
and
Banquets



If you are seeking a relaxing and comfortable atmosphere, join us poolside for cocktails, outdoor dining and luxury cabanas surrounded by tropical landscaping, plush furnishings and illuminating light features. Perfect for lunch, happy hour, networking, friendly gatherings, dinner or a nightcap before bed.



Contact: Sheryl Taylor, Director of Catering

949.428.3798 or staylor@atriumhotel.com

Waterfalls Restaurant Coupon

Please join us for Breakfast, Lunch or Dinner and Receive 20% off your entire bill.

Present this voucher to your server.

Expires on December 31, 2009

Reservations are recommended, but not required. Call (949) 428-3809 for more information.

Open 7 days and nights, from 6:00am to 9:00pm

The Atrium Hotel is the ideal choice for planning your Wedding, Reception, Event or Meeting. Choose from a range of hotel meeting and event venues, utilize sophisticated meeting services and amenities and take advantage of our professional hotel meeting and event planning experts.



I would like to extend a warm welcome to everyone that came to enjoy the pageant this evening. There are many people who have come together contributed to make this evening possible. I would personally like to thank the committee chairs, the board members of the Taiwan Center, all sponsors, and all the accomplished young ladies that have taken part in our pageant.

The idea of this beauty pageant was conceived by the members of the Taiwan Center. We believed that we needed an ambassador to be the face of Taiwanese America and to help promote key Taiwanese American issues. Foremost is the U.S. Census that takes place every ten years. We feel that it is extremely important to convey the message to Taiwanese Americans to stand up and be counted as a separate identity group. By having a Miss Taiwanese American, she can serve as a spokesperson and community liaison or volunteer. We also felt it to be of utmost importance to give opportunities

for young Taiwanese women to gather and take pride in their unique identity and heritage. It has been an amazing experience to see what these confident young women can achieve!

Lastly, I would like to thank you for all of your support. Without of all your support, we would not be able to accomplish anything. Thank you from the bottom of my heart.

Remark from chair person of Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles, Inghuey Lin

本人代表台灣會館基金會誠摯地歡迎各位嘉賓蒞臨今晚"台美親善小姐決選晚會",謝謝您的出席。

"台美親善小姐"在許多人全心全力的付出下,才能讓今晚晚會成功舉行,在此我要特別感謝委員會召集人、會館董事會成員、各界支持贊助廠商以及我們最重要的參選佳麗們。

主辦"台美親善小姐"的動機是來自於所有台灣會館會員們的主意。我們相信我們需要一個代表所有台 美人的大使來幫忙促進宣揚所有台美人相關的主題,最重要的就是每十年的進行一次的美國人口普查。 我們深覺宣導台美人站出來為自己的"台美人"的身份在人口普查中以另一個種族來分開計算是一項非 常重要的工作;台美親善小姐就可以擔任我們的發言人及與社區間聯絡或義工連結的橋樑。

我們也認為"台美親善小姐"可以提供給我們年輕的台灣女士們一個好的機會,藉此威會,讓分佈於南加州各地的台美年輕一代的女性匯集一起,以自己獨特的傳統文化及身分為傲。

看著各個自信、亮麗迷人的年輕台美佳麗的全心參與這項有意義的活動,本人感到非常樂幸能有這樣的經歷。

最後,感謝各位出席嘉賓的支持,沒有您的支持,我們無法達成我們的任務,衷心誠摯地感謝您。

總召某人的信 Host's Message



It is my honor to be the committee chair for the Miss Taiwanese American pageant 2009. For the past six month many people have worked hard to make this pageant become reality. Our pageants are conducted with integrity and fairness. We believe there are many aspects for beauty. Physical appearance is important so as intellectual and talent in performing art. Most importance is self confidence and well balances character.

The mission for the Miss Taiwanese American Pageant is not only for the beauty contest, but also to promote Taiwanese American identity. And serve in the community. We believe that pageant should be fun, learning and growing experience. Although contestants are all competing to win crowns and titles. All ontestants are winners by being a part of the pageants. I will like to thank all of

you for working hard for the rigorous training and rehearsals.

I would like to thank Taiwan Center for its leadership in the Taiwanese American community. And thank to all sponsors, committee members, and volunteers for their hard work and support.

Mei Feng Tsai August 16, 2009

2009年台美親善小姐選拔赛是由大洛杉磯台灣會館所主辦,很樂幸由我擔任此次的總召集人,今晚的選 美盛會,將展現出台美人的風姿及內涵、儀表,我相信"真美"是內在美和外在美都要具有,外在美比較容易察覺,但是他們的性格、才能、智慧也必須展現,所以我們的裁判決定以上的特質。

台美親善小姐選拔所選出的皇后或公主得勝者,不只是美麗而已,她們均將充當親善文化大使,代表台灣在一年任内敵最好的國民外交,尤其是2010年的人口普查即將啟動,當選佳麗需參與多項慈善公益活動外,也要延續爭取台灣人在美權益,為發揚台灣文化盡一份心力,希望她們以台美小姐之頭衝,遵循最高的行為標準。

對於今晚的參賽者,我非常感謝您們的意願及合作,幾個月來費時訓練,不管選拔結果如何,在我的眼中,您們都是得勝者,因為每個參賽者都具有信心、能力及美姿,您們今晚的成功將是一個難得的旅程經驗,深深祝福您們。

最後我必須感謝所有的參與者及贊助廠商、公司,由於大家的支持,今晚的盛會才能圖滿成功,更謝謝我們的工作園隊、志工及執行委員會不懈的工作來完成這次的選美的任務,謝謝大家!

2009台美親善小姐 集體住麗合照









王苑怡青 Patricia Wang

Patricia Wang is the Spokesperson on QVC Shopping Channel for "Patricia Wang Jade Studio," the Exhibit Diver and Educator at Aquarium of the Pacific, and Founder of Patricia Lee Wang Foundation. She has been the Spokes Model for SF Diamonds and Fancyello Diamonds, and Fashion and Print Model for CESD, Morgan, and Lenz Modeling Agencies in LA, LV, and NY. Patricia has also been a judge for Miss Cosmos Beauty Pageant, Screen Actors Guild Awards, and Miss Asia Beauty Pageant. She also served as Director for International City Theatre in Long Beach.

Her print jobs include many noted brands and industries, such as Disney, Bon Appetit, Metlife, Cadillac, Venetian Hotel, and VISA, etc. Fashion shows include labels for Nordstroms, Bloomingdales, Saks Fifth Ave. etc. She has modeled for L'Oreal, Matrix, and Goldwell, etc.

Patricia also starred in "ER," "Friends," "Will and Grace," "The Agency," "Haunted," "Something's Gotta Give," "The Rock," and "Scorpion King." Patricia speaks 5 languages and enjoys golfing, scuba diving, surfing, martial arts, singing and dancing.

她是QVC購物頻道中『PATRICIA WANG 珠寶工作坊』的代言人,太平洋水族館展示跳水模特兒及教育人員。及Patricia Lee Wang基金會創 始人,她是SF Diamonds 及 Fancyello Diamonds的代言模特兒。是CESD Morgan, and Lenz模特兒公司在LA, LV, and NY的時裝及平面模 特兒。她是Miss Cosmos 選美大賽、演員同業公會獎及亞洲小姐選美大賽的評審,她也是 Long Beach國際城市劇院的導演。她會五種語言,精 通武術、各類活動、唱歌跳舞、鋼琴彈奏、滑雪、潛水。



李慧玲 Fuei-Ling Lee

Fuei-Ling Lee attended the Music Department at Shih Chien University in Taiwan. In 1997, she came to the U.S. studied at and graduated with a Bachelor's degree in Voice and Piano from San Diego University. She then attended the Master's degree program at the University of Southern California, majoring in Voice performance.

Currently she is a member of MTAC (Music Teacher Association of California), and devotes her time to piano and voice teaching. Inspired to improve the musical skill of her students, the Arcadia Bel Canto Chamber Singers (ABCCS) was formed in 2009. Fuei-Ling Lee is the director and conductor of the Bel Canto Music Foundation.

李慧玲,實踐大學音樂系肆業。一九九七年赴美進入加州州立大學聖地牙哥分校進修聲樂及鋼琴。取得學士學位後,隨即又進入南加大 (USC)攻讀聲樂演唱碩士學位。獲得San Diego Opera Apprentice Artist 合約和獎金,進入San Diego Opera接受嚴格完整的職業演唱訓練 目前是加州教師協會(MTAC)的會員,于2009年創立 Arcadia Bel Canto Chamber Singer 好歌者合唱團。現任該團音樂總監和指揮。



陳介森 Jay Chen

Jay Chen was elected to the Board of Education for Hacienda-La Puente Unified in 2007 with a record vote, and is honored to be serving the district he graduated from. A proud product of Hacienda Heights public schools and Harvard University, previously Jay was a management consultant with Bain & Company and Technoserve, and he has worked in Central and South America as a travel writer for Let's Go publications. Jay was proud to be an elected delegate for Barack Obama to the 2008 Democratic National Convention and is an elected delegate for the 2009 and 2010 California State Democratic Convention.

陳介飛先生2007年以破紀錄的高票當選哈崗拉朋學區有史以來最年輕的教委,他畢業於哈佛大學,曾擔任Let's Go旅遊雜誌作家,足跡遍及 全球,他也是傑出的演講者,是2008年奧巴馬競選團隊民主黨全國大會的代表,也是2009-2010年加州民主黨全國大會的代表。他致力於改 善所屬學區的教育品質,提升年輕人發揮才能的機會,鼓勵年輕人積極進取,達到改良社會生活品質的目的。



陳西園 Susie Chen

Ms. Susie Chen has had the passion for dance since her childhood. Susie he would eventually graduate from Taiwan Tainan Women's College of Art & Technology with a degree in Dance. Since then, she has taught, performed and competed all around the States and Taiwan. Once a choreographer for background dancers for celebrities such as Fei Yu-Ching and Jolin Tsai, Ms. Chen continues to spread her passion for dance through her many students with 35 years of experience of teaching under her belt.

2006 American Chinese Dance Association President

2008 Miss Taiwan Pageant Judge and Choreographer

2009 American Chinese Dance Association Artistic Director

陳西園小姐從小就對舞蹈非常熱衷。她畢業於台灣台南的女子藝術大學舞蹈系,從那時開始,她便開始在美國及台灣做舞蹈的教學和表演。她 曾經擔任費玉淸蔡依琳等明星的幕後編舞。陳小姐做舞蹈教學長達35年,充分表現出她對舞蹈的熱情。

2006 美國華人舞蹈協會會長

2008 台美小姐評審與編舞

2009 美國華人舞蹈協會藝術指導





對白 Echo Lew

Personal Oil Painting Exhibition "Light of Hope" in Little Tokyo (LA, USA)

Art works selected and placed in France Artists Saloon (France)

President, Taiwanese American Art Association Vice President, International Photography Alliance

Co-sponsored by the Helen Keller Foundation for the Blind Honorably received the title of the Master of American Artist Saloon (Texas, USA)

President, Taiwanese American Photography Association Curator, Modern Art Museum

2006 與海倫凱勒盲人基金會舉辦 "希望之光"油畫個展於小東京 (洛杉磯)

2008 榮獲美國藝術家沙龍大師榮銜 (德州, 美國)

2008-2009台美攝影學會會長

2008-2009 Museum X 現代美術館館長

2007 藝術作品入選法國藝術家沙龍 (法國)

2008-2009 台美藝術協會會長

2007-2009 國際攝影聯盟副會長



汪俊- Chun-Yi Wang

Founder and president of the Los Angeles International Performing Arts Institute (L.A.I.P.A.I.), As a winner of the Rubinstein Scholarship, he attended the Juilliard School, where he earned his bachelors and masters degrees. He was awarded the Mary Clapp Howell Scholarship and carried out his graduate studies at Yale University. With full scholarships, Mr. Wang made extensive studies at the Academy of the West Santa Barbara, CA; Ecole Noramle de Musique de Paris, France; and Conservatorio Nazionale di Bologna, Italy, where he earned his Performance Diploma. He made his doctoral studies at Indiana University and UCLA.

Mr. Wang has won several coveted international competitions in Spain (Maria Canals, Barcelona), France (Ville de la Teste), and Italy (Citta di Marsala). He currently serves as a State Evaluator for the MTAC Annual Certificate of Merit Level Exam and actively judges for SYMF and the Bach Festival Competition.

台北市人,一九八一、八二年連獲加州及全國音樂教師協會舉辦之鋼琴大賽冠軍,於一九八二年以獎學金考入世界聞名的紐約茱麗亞音 樂學院,受教於名師阿妮亞●多夫曼夫人及世界知名俄國鋼琴家奧珊娜●亞博隆斯卡亞。一九八三年至八五年獲得全校杜賓斯坦獎學金, 一九八六年取得音樂學士文憑,並榮獲紐約青年音樂家大賽亞軍,一九八七年取得碩士學位,一九八八年於耶魯大學研究,一九八九年至 一九九二年獲得獎學金赴義大利玻羅尼亞及法國巴黎深造,並獲得多項國際大獎,包括馬利亞卡那斯巴(巴賽隆納。西班牙)馬賽拉(義大利)及 法國鋼琴大賽。最近一次於一九九七年爲美國國家音樂協會演奏家文憑甄試最高分通過。目前爲美國加州音樂教師協會(MTAC)年度檢定 考官與巴哈比賽裁判。



邱俊傑 Alex Chiu

He has been in USA for 30 years.

Now he serves in North American Taiwanese Medical Association Southern California Chapter as a President, also in North American Taiwanese Medical Foundation as Secretary.

He is involved in a lot of medical mission, also enjoys watching movie, playing golf and being MC in many events.

He is very talented that he even writes script. He participated in the choir in the Greater Los Angeles Taiwan center, and he often served as the MC for the choir.

他已經在美國三十年。他現任北美台灣醫療協會會長,並且擔任北美台灣醫療基金會秘書。他參加許多醫療的出使任務。他喜歡看電影,打高 爾夫球。他曾在許多活動中擔任MC。他多才多藝,還會寫劇本。之前也參加台灣會館合唱團,並經常擔任合唱團表演的MC。



何如璋 Christine Cheng

學歷:臺灣實踐家專畢業

曾任:TPW北美臺灣基督長老教會聯合婦女會 經歷:

現任:TPC南灣臺灣基督長老教會-

現任:白鷺鷥手語舞蹈團契

現任:讚美操一 -北美總代表、總教練

Christine有一個心願:期許經由手語舞蹈和讚美操的學習和表演,能讓更多五十歲以後空巢期的女性朋友們能發現另一段美好的人生,無論是 否有舞蹈或表演基礎,藉由手語、音樂、舞蹈和肢體、身段、儀態表演(Performing Art)而獲得更多的自信,展現及肯定自我的美麗、智慧與 自信。

OD 集訓花絮 1 O Training











O 集訓花絮 1 O Training











候選台美親善小姐



1 張詠慧 Sophia J. Chang



2 張綾欣 Christina Chang



3 沈嘉家 April Shen



4 葉于瑄 Briana Yeh



5 林孝靜 Michelle Lin



6 黄鈺涵 Juliet Huang



7 蕭乃馥 Tiffany Shiau



8 蔡佳霖 Connie Tsai

候選台美親善小姐



9 林恩信 Sarah Burghardt



10 楊懿媛 Amy Yang



11 廖淑娟 Alicia Liao



12 宮巧萱 Michelle Kung



13 康菀玲 Wan-Ling Kang

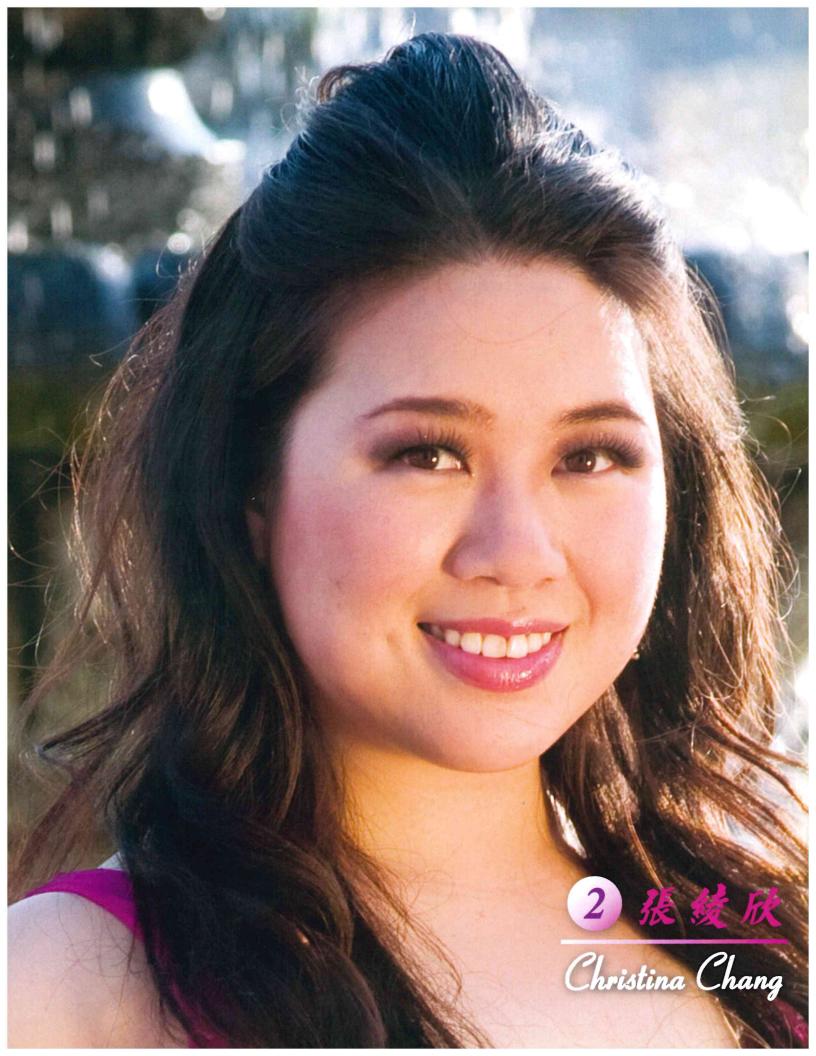


14 鄭季芳 Chi Fang Cheng



15 李佳玲 Angela Lee











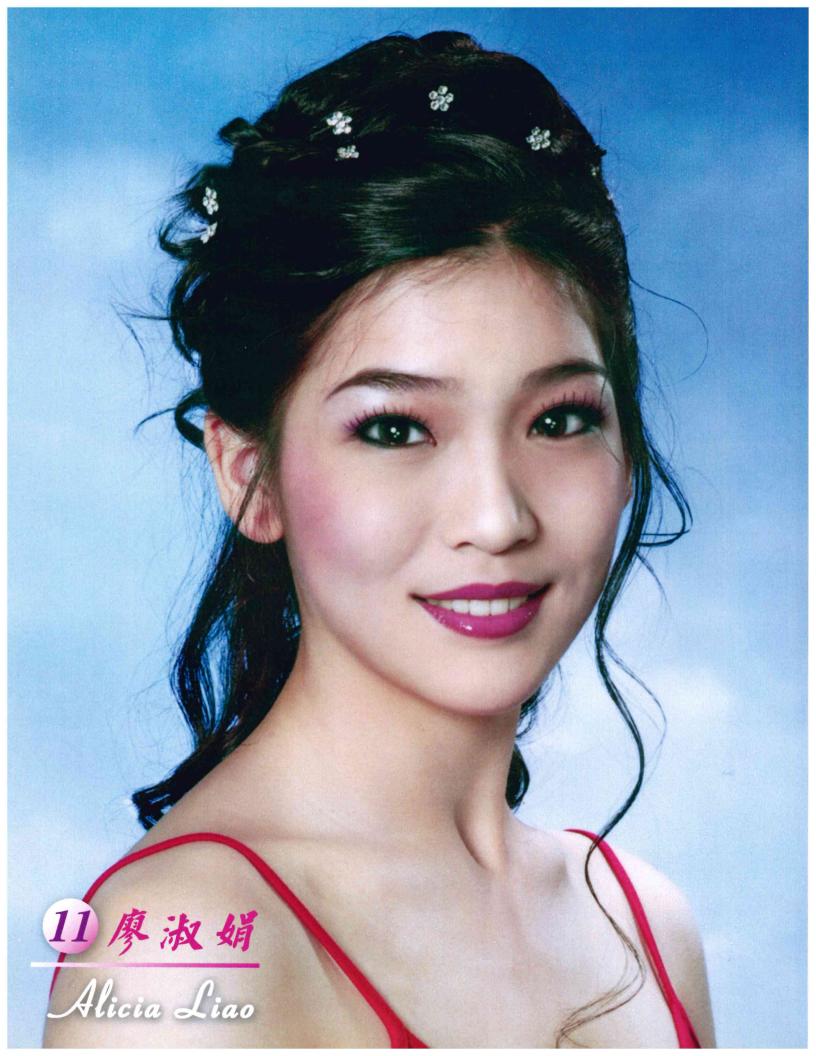






































林思信 Sarah Burgha



廖淑娟 Licia Liao

宫 巧皆 Kung

尊王眼鏡鏡缘公司

Kingdom Optical & Watch Co.



DKNY Dior Ferragamo Calvin Klein Tagheur Vogue Cartier Ralph Lauren Gucci Coach D&G Burberry Miu Miu Prada Tagheuer Oakley Bvlgari Ray Ban



Kingdom Optical & Watch Co.

8150 E. Garvey Ave, #103B Rosemead, CA 91770 Tel: 626-573-1755

Fax: 626-573-2178

BEVERLY HILLS ELITE LASER & DERMATOLOGY CENTER

Dermatology & Anti-Aging

Skin Laser & Cosmetic Surgery

Our Services Include: Moh's Surgery & Laser Medicine to treat of common Skin Diseases.

Skin Cancers and Tumors Port Wine Stains Yellow Nails Broken Blood Vessels

Acne and Acne Scars Vascular Tumors

Papillomavirus **Psorasis**

Rashes/Dermatitis Leg Veins

Moles and Warts Lines and Wrinkles

Athlete's Foot

Birth Marks Age Spots and Freckles

Unwanted Hair Removed Skin Care and Rejuvenation



J. Jim Ye, M.D.

內科專科 皮膚激光雷射手術專科

500 N. Garfield Ave., #306 Monterey Park, CA 91754 Tel: (626)288-4840

600 N. Garfield Ave., #311 Monterey Park, CA 91754 Tel: (626)288-8555

99 N. La Cienega Blvd. #M-100 Beverly Hills, CA 90211 Tel: (310)360-6887









我們全力支持

Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles

國泰銀行自一九六二年創立以來,仰賴於社區及客戶的不斷支持,才能達致今天的 成功。爲了回饋社會,我們一直鼓勵員工熱心參與公益,並積極贊助有貢獻之團體 機構,以支持各類型教育、康樂及文化活動,共同創建一個更美好的明天。

www.cathaybank.com 1.800.922.8429



成功之選

國泰銀行



25年傳承不變加州第一家正宗老店



New King Restaurant

1265 E. Valley Blvd. Alhambra, CA 91801 Tel: (626) 281-4836





Arcadia Branch:

1127 South Baldwin Avenue Arcadia, CA 91007 Tel: (626) 461-0288 Fax: (626) 461-0299

First General Bank 大 通 銀 行

Corporate Office:

1744 South Nogales Street Rowland Heights, CA 91748 Tel: (626) 820-1234 Fax: (626) 820-1299

San Gabriel Branch:

801 E. Valley Blvd., Unit 103 San Gabriel, CA 91776 Tel: (626) 288-9288

Fax: (626) 280-1300



www.fgbusa.com



純正日本產巴西蘑菇之王者



21世紀超級彗星食品,唯一榮獲美國(FDA) 及日本多項專利登錄認可的免疫賦活特效食品。其驚異的免疫賦活成份有助於提昇人體 自然治癒力以對抗疾病。



超音波洗淨解毒機



專利產品

超音波+**O**₃ = 徹底洗淨蔬菜、水果、 魚、肉類,衣服...等





純天然植物漱口液 100% Natural Mouth Wash

High Grade Massage Chair



With S-shape back rail, four-roller massage machine, RK-2106 massage chair can effect rolling, kneading, tapping, hitting and combined massage functions on head, neck, back, waist and hips; 6 air bags on the two sides of the seat can give you pressing massage as per your favorite mode, 24 air bags and two vibrators in legrest can give you pulse pressing and high frequency vibration massage; Armrest upper cover can be freely opened/closed. Under each armrest cover, there are a group of air bags, which can massage arms with the cover open, wide angle and advanced VFD screen control; active flip cover design and intellige sound ligh navigation system make the operation easy and convenient. Many massage programs can be easily realized, backrest and largest can be adjusted by electric actuator to your needed angle, the footrest can be freely stretched out or drawn back within range of 13.5cm, applicable to people with different body height. It is really a humanized item to promote blood circulation and eliminate fatigue.

健康之家 健康產品總代理

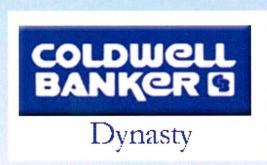
America Fuji Healthware, Inc. 315 E. Garvey Ave. Monterey Park, CA 91755 Tel: (626)802-5601 1-800-340-7288 www.A1massagechair.com 專精 Alhambra, Arcadia, Monterey Park, Pasadena, San Marino, San Gabriel & Temple City



李吳丹健 Margaret Lee

Broker / Owner DRE Lic. 00976428

626) 236 0199



地產權威 銷售最強 免費估價



你可依賴的專業房地產經紀

www.margaretlee.listingbook.com Website margaretleearcadia@yahoo.com Email

Address: 77 W. Las Tunas Dr., Suite 100, Arcadia CA 91007 (626) 446 8999 Ext 111 Office / (626) 446 9997 (Fax)





蘇菲雅結婚廣場 Sylvia's Wolding & Photography

Chuck Lin

Photographer

Makeup, Hair, Design, Bridal Gown, Photo Service www.sylviaswedding.net

5561 N. Rosemead Blvd. Temple City, CA 91780 (In K Mart Center, next to Hometown Buffet)

Tel: (626) 285-8298 or (626) 286-5151

US Bankçard 美信商務







Moving Your Business Forward One Swipe At A Time!™



推薦成功 再送\$50



所推薦好友成功成為 本公司客戶,每位可 再獲得\$50獎金。



在競爭激烈的商業環境中,您需要一個值得信賴的商業夥伴 來保障您的每一筆交易。「U.S. Bankcard Services, Inc. 美信商務」為全美最穩定的信用卡處理中心- Elavon/ U.S. Bank 之前三大商家服務商,擁有服務華人商家十餘年的經驗, 提供商業信用卡交易全方位服務以及多項相關加值服務, 服務品質獲得商家一致肯定。

您信用卡服務的最佳選擇 - 美信商務!



"2008年度再度囊括 Elavon/ U.S. Bank"

三項冠軍 典五項太獎 榮居服務商之冠









1-888-888-8USA

1-888-888-8872

WWW.USBSI.COM

感謝台美攝影協會





ROYAL BUSINESS BANK 皇佳商業銀行

MABLE FAN / 范祺明實

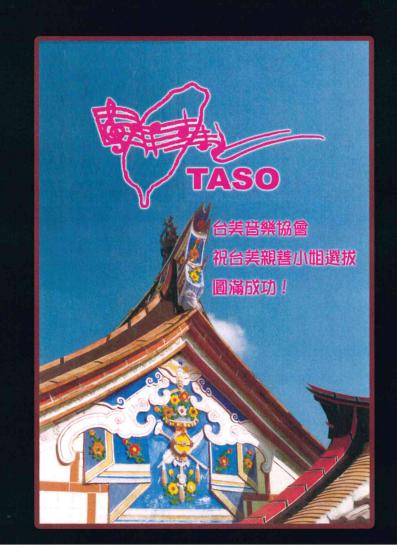
Business Developement Manager 業務經理

Tel: 626 307-7500

Direct: 626 307-7506

Fax: 626 307-2882

mfan@rbbusa.com



Sponsors & Special Thanks 贊助芳名錄 & 特別感謝

首席贊助【\$5000.00】 大洛杉磯台灣會館基金會

鑽石贊助【\$4000.00】 Kenjohn Wang & Jaqueline Wang family

王桂樂樂譽董事長與王賽美女士家族共同贊助

白全貲助【\$3000.00】 Bravo Business Resources, Inc.

白銀贊助【\$1000.00】 國泰銀行、大通銀行(楊信先生)、蔡明法先生

水晶贊助【\$ 500.00】 林國彥先生

工作圍隊:

總召集人:王梅鳳

副召集人:翁淑環

執行長:翁芬芬

場地組:陳麗華、温宏明。

票務組:周清耀、Jenny Chen

財務组: Jessica Kim

總務組:翁淑環、翁芬芬。

報名組:台灣會館辦公室、翁芬芬。

公關组:温玉玲。

晚會組:翁淑環、賴英慧。

文宣組:翁芬芬、賴慧娜。

募款组:賴英慧、林樂松、温宏明及全體台灣會館董事。

集訓組:翁芬芬、温在淇、吳凡希。

計分組: 盧暉明、褚明真。

招待组:北美洲台灣婦女會南加州分會

評審組:召集人:黄美琇





Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles



The Taiwan Center Foundation of Greater Los Angeles was established in 1998. The main goals of the Taiwan Center are: to enhance the interaction between Taiwanese Americans and American community; to encourage second and future generations of Taiwanese Americans to cultivate an interest in their heritage by taking part in events at the Taiwan Center.

大洛杉磯台灣會館基金會 服務 和諧 懷鄉

大洛杉磯台灣會館基全會成立於1998年。基全會努力的方向包括促進台美人與主流社會的交流,以及鼓勵並培養第二代台美人參與台美人事務,傳承台美人文化。台灣會館是咱的厝, 歡迎鄉親前來奉茶。

> 3001 Walnut Grove Ave. Rosemead, CA 91770 taiwancenter_la@yahoo.com Tel: 626-307-4881 Fax: 626-307-4388

